

wasco[®]

Køle/fryseskab KF525W

HN 79763

Brugervejledning

**Læs brugervejledningen omhyggeligt, før køle/fryseskabet tages i brug.
Gem brugervejledningen til senere brug.**

INDHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhedsanvisninger	2
Elektrisk sikkerhed	3
Transport og håndtering.....	4
Installation og tilslutning.....	4
Før ibrugtagning	4
Justering af dørhøjden	5
Køle/fryseskabets indretning.....	6
Brug	6
Kontrolpanel	6
Indstilling af temperatur	7
Indstilling af funktioner	7
Indstilling af hylder	9
Udskiftning af pærer	9
Råd til at spare energi	10
Råd til at bruge fryseren	10
Strømsvigt	10
Vedligeholdelse og rengøring	10
Indvendig rengøring	10
Udvendig rengøring	10
Når køle/fryseskabet ikke er i brug.....	11
Afrimning	11
Problemløsning	12
Bortskaffelse	12
Teknisk datablad	13

SIKKERHEDSANVISNINGER

Vigtigt: Læs brugervejledningen før ibrugtagning. Producenten har ikke ansvar for ukorrekt installation og brug, hvis brugervejledningen ikke følges.

- Denne model bruger naturligt kølemiddel som en del af kølesystemet. Der bruges kølemidlet R600, som er et miljøvenligt kølemiddel, men som kan eksplodere. Vær derfor forsigtig under transport og håndtering, så ingen af kølesystemets komponenter beskadiges.
- Bloker ikke skabets ventilationsåbninger.
- Skabet må ikke placeres, så det hviler på strømkablet.
- Brug ikke mekaniske ting for at forcere afrimningen som f.eks. varmeblæser eller hårtørrer.
- Brug ikke elektriske indretninger i køle- eller fryseafdelingerne.
- Hvis dette køle/fryseskab skal erstatte et ældre skab, der har en lås, så skal låsen fjernes, før det opbevares eller bortskaffes. Dette for at beskytte børn mod at låse sig inde i skabet.
- Gamle køle/fryseskabe indeholder kølemiddel og gasser, og de skal bortskaffes korrekt. Køle/fryseskabet skal afleveres på en genbrugsstation.
- Brug ikke forlængerledninger eller adaptere, når køle/fryseskabet sættes op.
- Brug ikke beskadigede stikpropper.

- Træk ikke i strømkablet og vrid eller beskadig det ikke.
- Rør ikke stikproppen med våde hænder.
- Køle/fryseskabet kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn af en ansvarlig person, eller hvis de er blevet instrueret om brugen af køle/fryseskabet og farerne ved at bruge det. Børn må ikke lege med køle/fryseskabet.
- Køle/fryseskabet er beregnet til brug af voksne. Lad ikke børn lege med det eller hænge på døren.
- Sæt ikke brand- eller eksplosionsfarlige ting i køle/fryseskabet.
- Flasker med væsker med højt alkoholindhold skal placeres lodret i køle/fryseskabet.
- Tildæk ikke toppen eller siderne af køle/fryseskabet.
- Tøm køle/fryseskabet før transport for at undgå skader.

ELEKTRISK SIKKERHED

Køle/fryseskabet skal tilsluttes til en kontakt med jordforbindelse!

Før tilslutning skal det kontrolleres, at spænding og frekvens stemmer overens med angivelserne på mærkepladen. Køle/fryseskabet er forsynet med en stikprop med jord og skal jordforbindes efter

gældende regler. Kontakt en elektriker, hvis din stikkontakt ikke har jordforbindelse. Hvis stikproppen skal skiftes, skal det foretages af en elektriker.

Den elektriske sikkerhed kan kun garanteres, hvis apparatet er tilsluttet en godkendt jordforbindelse.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis ovenstående ikke respekteres og overholdes.

TRANSPORT OG HÅNDBTERING

For at løfte køle/fryseskabet, så vip det bagover, dog ikke mere end 45 grader, og hold i bunden og i højre side af kabinettet. Løft forsigtigt. Brug aldrig dørenes håndtag til at løfte i. Køle/fryseskabet flyttes ved at vippe det forsigtigt bagover og skubbe det baglæns.

Køle/fryseskabet er tungt og kan forårsage skader – vær sikker på, at der er nok personer til stede til at flytte skabet.

INSTALLATION OG TILSLUTNING

- Driftsspændingen for køle/fryseskabet er 220-240V AC, 50 Hz.
- Kontroller, at spændingen på mærkepladen svarer til spændingen i boligen.
- Sæt stikproppen i en stikkontakt med jordforbindelse. Hvis kontakten ikke har jordforbindelse, så kontakt en installatør.
- Placer køle/fryseskabet et sted, hvor der ikke er direkte sollys.
- Køle/fryseskabet skal placeres mindst 10 cm fra komfurer, ovne og andre varmekilder.
- Køle/fryseskabet må ikke placeres udendørs eller i regn. Hvis køle/fryseskabet placeres nær en kummefryser eller anden fryser, skal der være 10 cm mellem dem for at undgå fugt på ydersiderne.
- Sæt ikke noget på køle/fryseskabet, og placer skabet på et passende sted, hvor der er mindst 30 cm fri luft ovenfor skabet.
- Hvis køle/fryseskabet placeres tæt på et køkkenskab, skal der være mindst 10 cm i mellem.
- Der skal være mindst 7,5 cm mellem væg og køle/fryseskabets bagside.
- Køle/fryseskabet skal placeres på et plant og fladt underlag.
- Der er justerbare fødder på køle/fryseskabet.
- Placer ikke køle/fryseskabet på gulvtæpper. Det kan forhindre tilstrækkelig ventilation.
- Vælg et tørt og godt ventileret sted.
- Placer køle/fryseskabet på et sted, hvor der er let adgang til en stikkontakt.

FØR IBRUGTAGNING

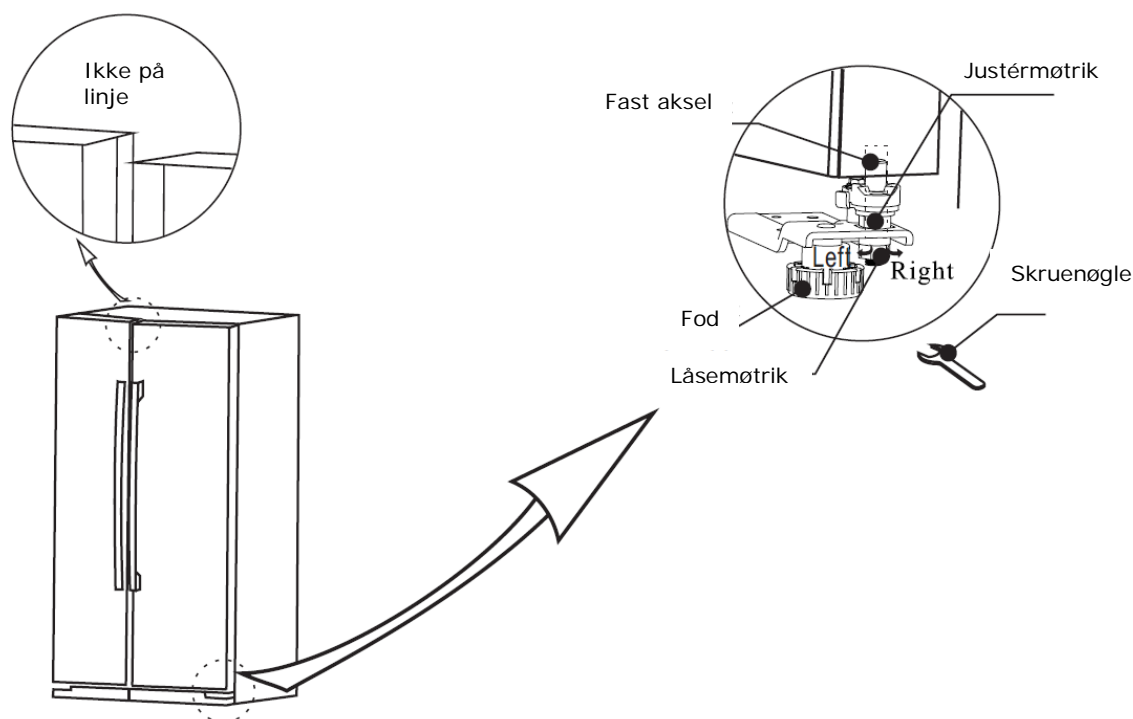
- Før ibrugtagning opløses en teskefuld natron i varmt vand, og alle dele af køle/fryseskabet aftørres med denne opløsning på en fugtig klud. Derefter aftørres alle dele med en tør klud. Køle/fryseskabet må ikke være tilsluttet under dette.
- Fjern al transporttape og flamingo. Rengør indvendigt med en fugtig klud med lunkent sæbevand. Eftertør med rent vand, og tør efter med en tør klud.

- Der kan være en svag lugt, når køle/fryseskabet tilsluttes. Den forsvinder, når køle/fryseskabet begynder at køle.
- Indstil fødderne, så skabet står stabilt i vater. Det er nødvendigt for at opnå problemfri åbning af døren samt lydsvag drift.
- Sæt stikproppen i stikkontakten, men tænd ikke for køle/fryseskabet, før der er gået 3 timer efter opstilling. Kølemidlet skal have lejlighed til at falde til ro, efter at skabet har været transporteret og er blevet opstillet. Ellers kan det påvirke køle/fryseskabets effektivitet.
- Tænd køle/fryseskabet, og kompressoren vil begynde at arbejde. Find kontrolpanelet og sæt temperaturen i køleafdelingen til 4° og til -18° i fryseren. Luk dørene.
- Der kan måske høres en svag gurglende lyd, når kølemidlet pumpes ud i kølesystemet og gennem rørene og kølespiralen på bagsiden. Når kompressoren kører, kan der høres en svag snurrende eller pulserende lyd. Termostaten, der kontrollerer temperaturen, siger en lille klikkende lyd, når den slår til eller fra (dette er normalt).
- For at spare energi skal åbning af dørene reduceres mest muligt.

JUSTERING AF DØRHØJDEN

Hvis dørene ikke er på linje, kan dørhøjden justeres.

OBS! Den maksimale justeringsmulighed er 5 mm.



Drej låsemøtrikken med uret med en skruenøgle. Nu kan justérmøtrikken drejes, så døren hæves eller sænkes. Når døren er i korrekt position, spændes låsemøtrikken ved at dreje den mod uret.

Hvis køleskabsdøren sidder for lavt:

Åbn døren og drej justérmøtrikken mod uret for at hæve døren. Når døren er i korrekt position, spændes låsemøtrikken ved at dreje den mod uret.

Hvis køleskabsdøren sidder for højt:

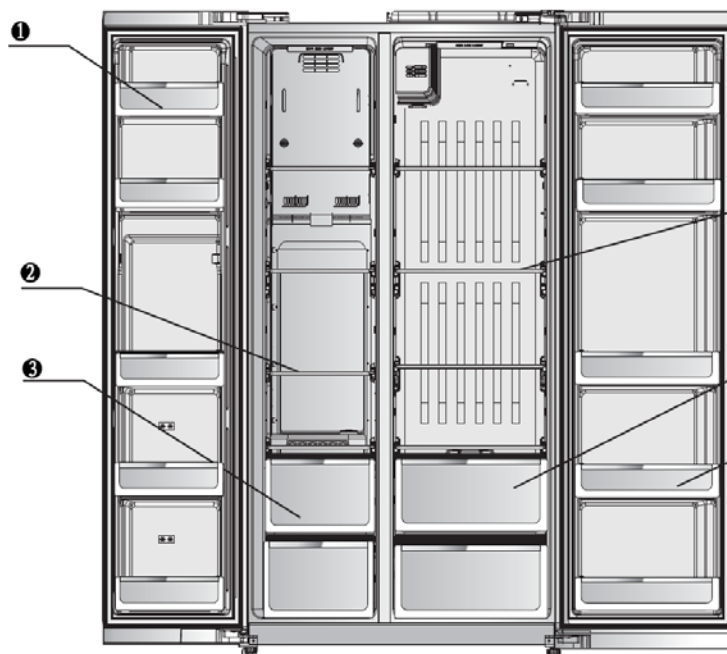
Åbn døren og drej justérmøtrikken med uret for at sænke døren. Når døren er i korrekt position, spændes låsemøtrikken ved at dreje den mod uret.

KØLE/FRYSESKABETS INDRETNING

1. Hylde i fryserens dør

2. Glashylde i fryseren

3. Skuffe i fryseren



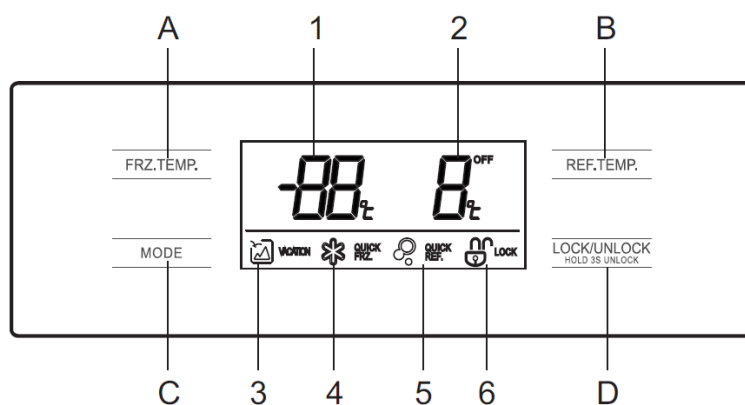
4. Glashylde i køleskabet

5. Grøntsagsskuffe

6. Hylde i køleskabets dør

BRUG

Kontrolpanelet



Display

1. Temperatur i fryseafdeling
2. Temperatur i køleafdeling
3. Symbol for ferieindstilling

4. Symbol for hurtig indfrysning
5. Symbol for hurtig nedkøling
6. Symbol for Lås/Lås op

Knapper

- A. Indstilling af temperatur i fryseafdeling
- B. Indstilling af temperatur i køleafdeling
- C. Indstilling af funktioner
- D. Lås/Lås op

Indstilling af temperatur

Vigtigt: Der vil kun være lys i displayet, når der trykkes på en knap, eller når en dør bliver åbnet. Ellers vil displayet være i standby-tilstand.

Vigtigt: Kontrolpanelet er selvlåsende. Før indstilling af temperatur eller andre indstillinger, skal panelet låses op ved at trykke på og holde "Lås" knappen i 3 sekunder, indtil "Lås" symbolet slukker i displayet.

Bemærk: Standardtemperaturen i køleafdelingen er mellem 2 og 4 °C, og standardtemperaturen i fryseafdelingen er mellem -18 °C og -24 °C.

Bemærk: Temperaturen af madvarer, der netop er lagt i, og hvor mange gange døren åbnes, har indflydelse på temperaturen i skabet. Skift til en anden temperaturindstilling hvis nødvendigt.

Indstilling af frysertemperaturen

Tryk på frysertemperatur-knappen ("FRZ.TEMP.") for at indstille temperaturen i fryseren. Temperaturen kan indstilles mellem -16 og -24 °C.

Tryk på indstillingsknappen, indtil den ønskede temperatur vises i displayet. Under indstillingen vil frysertemperaturen blinke i displayet. Når den ønskede temperatur har blinket i nogle sekunder, vil displayet låses, og efter 30 sekunder vil displayet slukke.

Temperaturen i fryseren vil herefter blive vist, når døren til fryseren åbnes, eller der trykkes på en knap.

Indstilling af køleskabstemperaturen

Tryk på køleskabstemperatur-knappen ("REF.TEMP."). Temperaturen kan indstilles mellem +2 og +8 °C.

Tryk på indstillingsknappen, indtil den ønskede temperatur vises i displayet. Under indstillingen vil køleskabstemperaturen blinke i displayet. Når den ønskede temperatur har blinket i nogle sekunder, vil displayet låses, og efter 30 sekunder vil displayet slukke.

Temperaturen i køleskabet vil herefter blive vist, når døren til køleskabet åbnes, eller der trykkes på en knap.

Indstilling af funktioner

Der er 4 indstillinger, der kan vælges ved at trykke på "MODE" knappen.

1. Ferie ("Vacation")
2. Hurtig indfrysning ("Quick freeze")
3. Hurtig indfrysning og nedkøling ("Quick freeze and cool")
4. Hurtig nedkøling ("Quick cool")



Ferie  VACATION

Denne indstilling er beregnet til at holde fryseren kørende, selv om du er på ferie og ikke bruger køledelen. Når denne funktion vælges, vil frysertemperaturen blive fastholdt på -18 °C og køleafdelingen blive slukket.

Tryk på "MODE" knappen, indtil feriefunksions symbolet vises i displayet. For at annullere funktionen tryk på "MODE" knappen, indtil der ikke vises nogle mode-symboler i displayet.

Vigtigt: Hvis feriefunktionen aktiveres, skal alle mad- og drikkevarer fjernes fra køleafdelingen.

Hurtig indfrysning QUICK FRZ

Denne funktion er beregnet til madvarer, der ikke allerede er frosne. Hvis der lægges friske madvarer i fryseren, bør man sænke temperaturen i fryseren, allerede før madvarerne lægges i, og det kan hurtig indfrysning bruges til. Hurtig indfrysning kan vælges allerede 12 timer før, madvarerne skal lægges i fryseren. Når hurtig indfrysning vælges, sænkes temperaturen i fryseren til -24 °C i maksimalt 26 timer. Efter 26 timer vil temperaturen igen gå tilbage til den tidligere indstillede temperatur. Hvis temperaturen i fryseren går under -24 °C i denne 26 timers periode, vil hurtig indfrysning blive afbrudt.

For at bruge hurtig indfrysning skal der trykkes på "MODE" knappen, indtil "QUICK. FRZ." vises i displayet. For at annullere funktionen tryk på "MODE" knappen, indtil der ikke vises nogle mode-symboler i displayet.

Hurtig indfrysning og nedkøling QUICK FRZ QUICK REF.

Denne funktion er beregnet til at genoprette temperaturen i køleskabet, hvis den stiger til et punkt, hvor der ikke køles. Dette kan ske ved ekstremt høje omgivelsestemperaturer, eller hvis der er lagt en stor mængde madvarer i køleskabet. Når hurtig indfrysning og nedkøling aktiveres, vil temperaturerne sættes til de laveste i både fryser og køleskab. Temperaturerne bliver sat til -24 °C i fryseren og til +2 °C i køleskabet i maksimalt 26 timer for fryseren og maksimalt 2,5 timer for køleskabet. Når den maksimale tid er gået, vil temperaturerne gå tilbage til de oprindeligt indstillede.

Hvis temperaturen i fryseren går under -24 °C i denne 26 timers periode, vil hurtig indfrysning blive afbrudt.

Hvis hurtig indfrysning og nedkøling skal aktiveres, så skal der trykkes på "MODE" knappen, indtil "QUICK.FRZ. QUICK.REF." vises i displayet. For at annullere funktionen tryk på "MODE" knappen, indtil der ikke vises nogle mode-symboler i displayet.

Hurtig nedkøling QUICK REF.

Denne funktion er beregnet til at genoprette temperaturen i køleskabet, hvis den stiger til et punkt, hvor der ikke længere køles. Dette kan ske ved ekstremt høje omgivelsestemperaturer, hvis der er lagt en stor mængde varme madvarer i køleskabet, eller hvis køleskabsdøren er blevet åbnet mange gange efter hinanden. Her kan hurtig nedkøling funktionen bruges til at genoprette temperaturen. Når hurtig nedkøling vælges, sættes temperaturen i køleskabet til +2 °C i maksimalt 2,5 timer. Efter denne tid vil temperaturen i køleskabet gå tilbage til den forud indstillede temperatur.

For at aktivere hurtig nedkøling, skal der trykkes på "MODE" knappen, indtil "QUICK.REF." symbolet vises i displayet. For at annullere funktionen tryk på "MODE" knappen, indtil der ikke vises nogle mode-symboler i displayet.

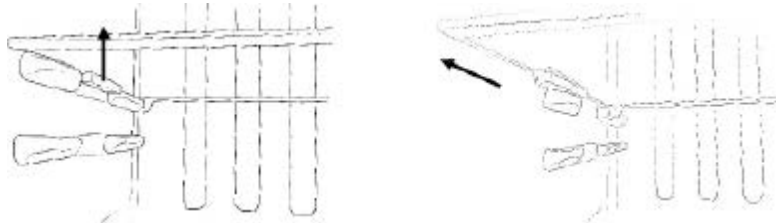
Lås/Lås op LOCK

For at aktivere denne funktion skal der trykkes på "LOCK" knappen, indtil "Lock" symbolet vises i displayet, og symbolet lyser. Det betyder, at alle kommandoer vil blive ignoreret, indtil funktionen annulleres. For at annullere funktionen skal der trykkes på "LOCK" knappen i 3 sekunder, indtil symbolet slukkes.

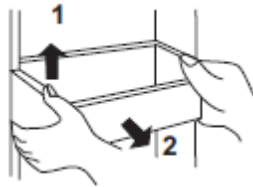
Indstilling af hylder

Vigtigt: Alle mad- og drikkevarer skal flyttes fra hylderne, før de justeres eller tages ud.

Hylderne i køleafdelingen kan indrettes efter ønske. For at flytte en hylde, så løft den lidt op, så plastholderne på hver side af hylden er højere end hyldeskinnen, og træk hylden ud.



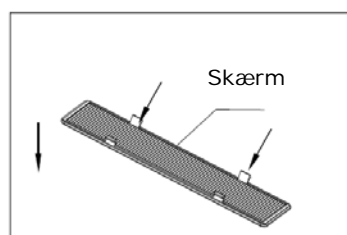
Dørhylderne i både køle- og fryseafdelingen kan indrettes efter ønske. For at flytte en dørhylde, så tag fat i begge sider af hylden, løft den op (1) og træk den hen imod dig (2).



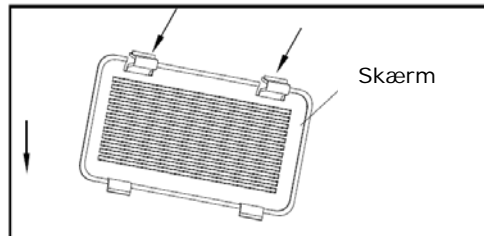
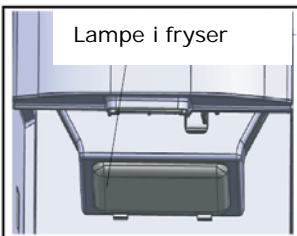
Udskiftning af pærer

Pærerne i både fryser og køleskab er LED-pærer med lang levetid, og de skal normalt ikke udskiftes i køle-/fryseskabets levetid.

Pæren er en 12V DC LED-pære, og hvis den mod forventning skal udskiftes, skal det gøres af en fagmand.



Pilene viser demontageretningen



Vending af dørene

Dørene kan ikke vendes.

Råd til at spare energi

- Installer ikke køle/fryseskabet i nærheden af varmekilder som komfurer, opvaskemaskiner eller radiatorer.
- Placer køle/fryseskabet i et køligt og godt ventileret rum, og således at ventilationsåbningerne ikke er blokeret.
- Undgå at dørene er åbne i længere tid, så varm luft kan trænge ind i køle/fryseskabet og danne is og influere på energiforbruget. Se til, at der ikke er forhindringer, der hindrer dørene i at lukke helt.
- Kontroller, at dørpakningerne er rene og ikke er beskadigede.
- Opbevar let fordærlige madvarer (dem med kortest holdbarhed) i den koldeste del af køleskabet. Grøntsagsskuffen er den varmeste del af køleskabet og bør kun bruges til grøntsager, salater og frugter.
- Kom ikke for meget i køle/fryseskabet. Køleluften skal kunne cirkulere, så der ikke dannes lommer med varm luft.
- Kom ikke varme madvarer i køle/fryseskabet. Lad dem køle af først.

Råd til at bruge fryseren

- Opbevar ferske madvarer i lufttætte beholdere, poser eller i folie, der er egnet til frysning.
- Lad ikke madvarer til indfrysning komme i kontakt med allerede frosne varer.
- Frosne madvarer skal i fryseren hurtigst muligt efter indkøb.
- For at forhindre frostskeer på grøntsager, skal de forbehandles alt efter type.
- Følg altid retningslinjerne for opbevaring på varernes emballage. Nedenstående opbevaringstider gælder for opbevaring ved -18 °C.
Frisk kød og fjerkræ: 12 måneder
Tilberedte madvarer: 2 måneder
Frisk fisk: 6 måneder
Brød og kager: 6 måneder

Strømsvigt

Hvis der sker strømsvigt, så hold dørene til køleskab og fryser lukkede. Hvis temperaturen i fryseren skulle stige, så frys ikke madvarerne igen uden at have kontrolleret deres tilstand. Kontroller også altid madvarernes tilstand, inden de evt. spises.

Vedligeholdelse og rengøring

Afbryd strømmen før rengøring. Tag stikproppen ud.

Indvendig rengøring

- Hæld ikke vand over køle/fryseskabet.
- Rengør med en opløsning af natron og lunkent vand (5 ml til 0,5 l vand).
- Rengør tilbehør separat med sæbe og vand. Kom det ikke i opvaskemaskinen.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler eller sæber.
- Skyl med rent vand og aftør omhyggeligt.
- Tænd for køle/fryseskabet igen. Sæt stikproppen i med tørre hænder.

Udvendig rengøring

- Afvask udvendigt med varmt sæbevand. Brug ikke slibende produkter.
- Der er skarpe hjørner på undersiden, så pas på ved rengøring.
- En eller to gange om året skal køle/fryseskabets bagside og kompressoren støves af med en børste eller støvsuger. Ophobning af støv vil have indflydelse på funktionen og betyde større energiforbrug.

Når køle/fryseskabet ikke er i brug

Hvis køle/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid, så afbryd strømmen, tøm alt indhold ud og rengør skabet. Lad dørene stå åbne, så der ikke dannes lugt.

Afrimning

OBS! Udvis ekstra forsigtighed ved afrimning.

- Køle/fryseskabet er frostfrit, så egentlig afrimning skulle ikke blive nødvendig. Skulle det mod forventning blive nødvendigt, så gør følgende:
- Prøv at bruge mest muligt af madvarerne i fryseren før afrimning. Pak resten af madvarerne i aviser og stil dem til side, parat til at blive lagt i efter afrimning.
- Afbryd strømmen og tag stikproppen ud.
- Åbn døren til fryseren.
- Placer en egnet beholder til at opsamle vandet fra den optøede is.
- Aftør fryseren efter afrimning.
- Tænd for køle/fryseskabet og læg madvarerne i igen.

Afrimning kan forceres ved at sætte skåle med varmt vand i fryseren og skrabe is af med en plastskraber.



Brug aldrig skarpe genstande eller metalgenstande. Brug aldrig elektriske varmere, der er fare for elektrisk stød.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag/løsning
Køle/fryseskabet kører ikke	Kontroller, at der er strøm.
	Kontroller, at der ikke er strømudfald.
	Kontroller stikproppen.
	Kontroller sikringerne.
	Kontroller stikkontakten.
Temperaturen i køle- eller fryseafdeling er for høj	Er der for mange madvarer i køle/fryseskabet?
	Er temperaturen sat korrekt?
	Kontroller, om køle/fryseskabet er sat i direkte sollys eller nær en varmekilde.
	Kontroller, om omgivelsestemperaturen er for høj.
	Er dørene blevet åbnet for ofte? Bliver dørene åbnet for ofte, kan der også dannes fugt, der kan danne rim eller is.
Temperaturen i køle- eller fryseafdeling er for lav	Førøg temperaturindstillingen til et højere trin. De laveste temperaturindstillinger skal kun bruges som hurtig nedkøling 2 timer før, større mængder madvarer lægges i køle/fryseskabet.
De indvendige overflader er våde	Årsagen er kondens – aftør indvendigt.
De udvendige overflader er våde	Årsagen er kondens – aftør udvendigt.
Ubehagelig lugt	Kontroller, at alle mad- og drikkevarer er rigtigt emballeret. Hvis ikke skal de ompakkes. Kontroller, om der er spildt på hylder, dørhylder eller i skuffer. Det kan være nødvendigt at tage skufferne ud for at se, om der er spildt under dem. Spild, der ikke er tørret af, kan forårsage ubehagelig lugt.
Dørene kan ikke lukke rigtigt	Kontroller, at der ikke er noget, der forhindrer, at dørene kan lukke.
	Kontroller, at alle skuffer og hylder er isat korrekt.
	Kontroller, at dørpakningen ikke sidder skævt eller er i stykker.
	Kontroller, at skabet står i vater.
Unormale lyde	Kontroller, at skabet står på en flad, plan flade og står stabilt.
	Kontroller, at der er plads omkring skabet, og at det ikke berører andre ting.
	Boblende og gurglende lyd: Dette er normalt og stammer fra kølemidlets flow gennem rørsystemet.
	Lyd af rindende vand: Dette er normalt og stammer fra afisningsvandet, der strømmer gennem udløbet.
	Støj (kompressorstøj): Dette er normalt. Lyden indikerer, at kompressoren kører. Når kompressoren starter, kan støjen være lidt højere i en kort periode.

BORTSKAFFELSE

Dette symbol indikerer, at køle/fryseskabet eller dele af det ikke må bortskaffes med husholdningsaffald. Det skal afleveres på en genbrugsstation, så genanvendelige dele bliver oparbejdet til genanvendelse, og ikke-genbrugelige dele bliver destrueret på miljørigtig måde.



Importeret af:

Harald Nyborg A/S
Gammel Højmevej 30
DK-5250 Odense SV

→ Der tages forbehold for trykfejl.

TEKNISK DATABLAD

Varemærke	WASCO
Model	HN 79763 – KF525W
Kategori køle/fryseapparat til husholdningsbrug	Køleskabe med frostboks
Energieffektivitetsklasse ❶	A++
Årligt elforbrug i kWh ❷	329 kWh
Nettorumfang køl	348 L – no frost
Nettorumfang frys og stjernemærkning	177 L **** - no frost
Optøningstid ved strømafbrydelse	10 timer
Indfrysningsskapacitet	10 kg/24 t
Klimaklasse ❸	T
Emission af luftbåren støj	43 dB(A) re 1 pW
Kan indbygges	Nej
Højde	178,8 cm
Bredde	89,5 cm
Dybde	74,5 cm
Mærkespænding og frekvens	220-240V 50 Hz

Note:

- ❶ A+++ (højeste energiklasse) til D (laveste energiklasse).
- ❷ Elforbrug 329 kWh/år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater for 24 timer. Det faktiske elforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes og dets placering.
- ❸ Klimaklasse T. Apparatet er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 43 °C.